



Эти каминные топки сертифицированы в соответствии с нормами DIN EN 13229A (возможна работа в открытом состоянии) и DIN EN 13229 A1 (работа только в закрытом состоянии, самозакрывающаяся дверца), в России сертифицированы в соответствии со стандартом ГОСТ Р 504-92.



Топки, имеющие возвратный механизм дверцы, могут быть использованы для подключения нескольких каминов к одному дымоходу.

Основные требования к установке камина

- Обязательно придерживаться инструкций по монтажу и эксплуатации.
- Обязательно соблюдение национальных строительных норм и правил.
- Перед монтажом камина необходимо получить заключение трубочистов о пригодности дымохода.
- Монтаж должен производиться лицензированными специалистами.
- Необходимо предусмотреть достаточное количество воздуха для горения.
- Каждому открытому камину необходим собственный дымоход, только топки с самозакрывающейся дверцей могут быть подключены к одному дымоходу.

Общие требования безопасности

- Благодаря сгоранию горючих материалов освобождается большое количество энергии, которая нагревает поверхность топки, стекло, ручки, дымовые трубы и т.д., поэтому соприкосновение с этими частями без специальной защиты (рукавицы) может привести к ожогу. Предупредите детей об этой опасности и держите их подальше от камина во время топки.
- О повреждениях во время транспортировки сразу же сообщите поставщику камина.
- При облицовке камина берегите видимые части от загрязнения
- При монтаже камина следите за тем, чтобы он был выровнен.

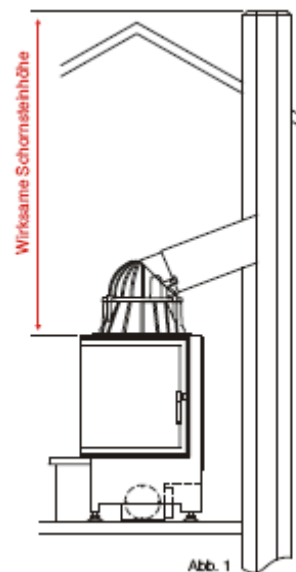
Установка и обеспечение воздухом для горения

Открытые камины **могут** быть установлены в помещениях, в которых сточки зрения их расположения, предназначения, строительных особенностей не возникает опасности их использования. Особенно важно учитывать, что эти помещения должны снабжаться воздухом для горения в достаточном количестве.

Открытые камины **не могут** быть установлены в помещениях, в которых производятся или хранятся легко воспламеняющиеся вещества в количествах, в случае возгорания достаточных для взрыва. Открытые камины не могут быть установлены в помещениях, снабженных вытяжной вентиляцией, если не установлено, что вентиляция не мешает работе камина.

Открытые камины **могут беспрепятственно работать**, если вентиляция только перемешивает воздух внутри помещения, если имеются специальные приспособления, которые самостоятельно и надежно могут воспрепятствовать возникновению разряжения в помещении. Если открытый камин и вытяжные приспособления не создадут в помещении большего разряжения, чем 0,04 мбар.

Дымоход



Действующая высота дымохода рассчитывается от верхнего края открытия топки до конца дымохода над крышей. Безупречная работа камина зависит, в первую очередь, от высоты и сечения дымохода.

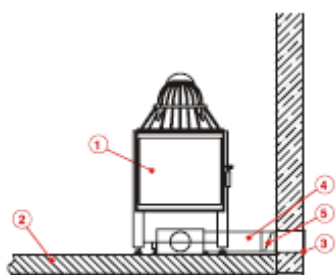
- Каждому открытому камину необходим собственный дымоход.
- Камин с самозакрывающейся дверцей может быть подключен к общему дымоходу. К одному дымоходу могут быть подключены до трех каминов. – В случае, если дымоход имеет достаточное сечение.
- В любом случае, необходимо заключение трубочистов о пригодности дымохода.

Поведение при пожаре в дымоходе

Если использовать неправильное топливо или слишком влажные дрова, то образуется большое количество сажи в дымоходе. Эта сажа, в свою очередь, может загореться и возникнет пожар в дымоходе. При пожаре в дымоходе закройте все отверстия для подачи воздуха в вашем камине и вызовите пожарных. После прогорания сажи в дымоходе, необходимо обследовать его.

Обеспечение воздухом для горения

Открытые камины могут быть установлены только в тех помещениях, которые обладают окном или дверью на улицу, или соединены с такими помещениями. Открытые камины могут быть установлены только в том случае, если они будут обеспечены 360 см^3 воздуха для горения в час, на м^2 открытия топки. Если в данном, или соединенном с ним помещении, находится не один, а несколько каминов, то необходимо не менее 540 см^3 воздуха для горения в час, на м^2 открытия топки. Для расчета трубы подвода воздуха на горение за основу берется скорость потока $0,15 \text{ м/с}$. Так, например, камину с открытием топки 75 см шириной и 55 см высотой требуется канал для подачи воздуха 275 см^2 , т.е. диаметром 18 см . Каминные кассеты открытого типа требуют подвод воздуха диаметром 18 см , каминные кассеты с самозакрывающейся дверцей достаточно воздушного канала диаметром $12,5 \text{ см}$.



1. Каминная кассета
2. Негорючие перекрытие
3. Решетка для забора воздуха снаружи
4. Гибкая труба забора воздуха снаружи
5. Перекрывающий клапан

Если камин забирает воздух из того помещения, где он установлен, и воздуха не хватает, необходимо сделать подводку воздуха с улицы или из хорошо вентилируемого помещения (за исключением котельной). Не забудьте во время работы камина открыть клапан, закрывающий канал подачи воздуха.

Кухонная вытяжка, находящаяся в помещении с камином, может неблагоприятно сказаться на работе дымохода, вплоть до выброса дыма в помещение даже при закрытой топочной дверце. Поэтому, при работающем камине, вытяжка должна быть выключена.

В хорошо изолированных домах, осуществляйте подвод воздуха для горения либо с улицы по отдельному каналу, либо через приточно-вытяжной дымоход.

Каналы обеспечения воздухом

При расчете и прокладывании каналов обеспечения воздухом, придерживайтесь национальных пожарных и строительных норм.

- В двух- и более этажных зданиях, при пересечении каналами брендмауэров, необходимо проложить каналы так, чтобы в случае пожара по ним не мог бы распространяться огонь.
- Канал обеспечения воздухом должен иметь запирающий клапан в непосредственной близости от камина, место управления клапаном должно быть видно.

Пожарная безопасность

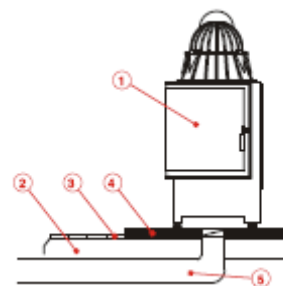
Материалы:

- Открытые камины должны состоять из негорючих, стойких к термическому воздействию материалов
- Эти материалы должны быть пригодны для изготовления каминов и нести соответствующую маркировку
- Необходимо соблюдать требования по использованию этих материалов и предписания данной инструкции.

Ограничения по температуре на поверхностях помещения и встраиваемой мебели вне зоны лучистого излучения:

- Открытый камин должен быть удален от горючих частей здания, встраиваемой мебели настолько, чтобы температура на них при максимальной тепловой нагрузке не поднималась бы выше 85°C .
- На тех частях облицовки, которые соприкасаются с частями здания – с полом, потолком, стенами – температуры тоже не должны подниматься выше указанного значения. Расстояние между потолком и отверстиями для выхода конвекционного воздуха не должно быть меньше 50 см . Потолок не должен нагреваться конвекционным воздухом больше, чем до 85°C .

Общие строительные положения



1. Каминная топка

- Строительные детали и материалы, включая соединительные материалы, должны быть соединены таким образом, который гарантировал бы прочность конструкции во время использования камина в течении длительного времени. Особенно изоляционные материалы должны быть хорошо укреплены.
- Открытый камин должен быть способен выдержать собственный вес и во время использования возникающий

2. Перекрытие из горючих материалов, например, с деревянными балками
3. Половая доска
4. Стяжка из сталебетона, армированная, 6 мм
5. Отверстие для забора воздуха

дополнительный вес (например, облокотившегося человека), также перекрытия и стены в месте установки камина должны обладать достаточной несущей способностью.

- Если перекрытие не обладает достаточной распределительной способностью (например, перекрытие с деревянными балками), то камин устанавливается на бетонную стяжку, армированную, с толщиной не менее 6 см.

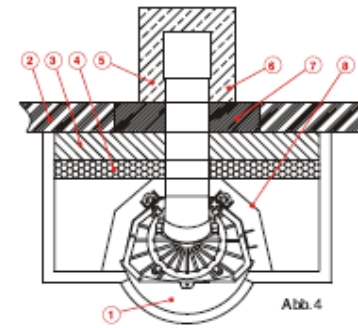
Примечание: в районе установки камина не должно быть электрических проводов, труб и т.д.

Слои изоляции

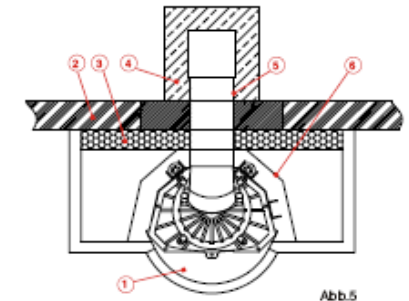
- Изоляция должна быть из материалов с верхней температурной границей использования ни ниже 700°C и плотностью не ниже 80 кг/м³, минимальной толщиной 80 мм.
- Если изоляционный материал не держится со всех сторон облицовкой или стенами, то он должен быть укреплен через каждые 30 см.

Облицовка

- Облицовка открытого камина обязательно должна иметь противопожарную перегородку не менее 10 см толщиной из минерального материала (рис. 4)
- Стены помещения не нуждаются в противопожарной перегородке, если они не менее 10 см толщиной, не являются несущими и сделаны из негорючих материалов (рис. 5)
- Потолок внутри облицовки должен быть защищен не менее 8см изоляции
- Противопожарная перегородка должна быть соприкасаться с облицовкой и возвышаться над соединительным элементом не меньше, чем на 20 см (рис 6)
- Облицовка не должна соприкасаться с топкой, она должна быть выстроена независимо от нее
- Между облицовкой и топкой следует предусмотреть зазор для теплового расширения, в него можно проложить уплотнительный шнур
- Дымоход внутри облицовки тоже должен быть хорошо изолирован!

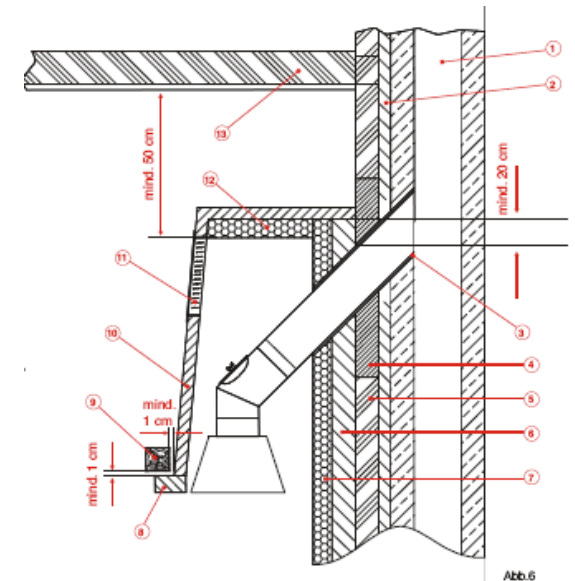


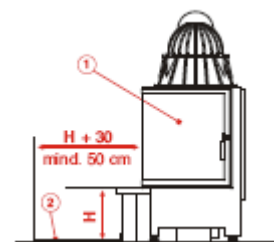
1. Каминная топка
2. Несущая стена из сталебетона или из горючих материалов
3. Противопожарная перегородка из кирпича, газобетона или натурального камня, не менее 10 см
4. Изоляция из минеральной ваты с верхней температурой 700°C, не менее 8 см
5. Дымоход
6. Муфта подключения
7. Замена горючего вещества негорючим
8. Воздушный зазор для конвекционного отопления



1. Каминная топка
2. Не несущая стена, не из горючих материалов, мин. 10 см толщиной
3. Изоляция из минеральной ваты с верхней температурой 700°C, не менее 8 см
4. Дымоход
5. Муфта подключения
6. Замена горючего вещества негорючим
7. Воздушный зазор для конвекционного отопления

1. Дымоход
2. Газобетон мин. 5 см толщиной
3. Муфта подключения
4. Замена горючих материалов негорючими
5. Несущая стена из сталебетона или из горючих материалов
6. Противопожарная перегородка из кирпича, газобетона или натурального камня, не менее 10 см
7. Изоляция из минеральной ваты с верхней температурой 700°C, не менее 8 см
8. Опора
9. Деревянная балка
10. Облицовка
11. Решетка конвекционного воздуха
12. Изоляция, не менее 8 см (как п.7)
13. Перекрытие из горючих материалов, например, с деревянными балками, снизу облицованной гипсокартоном или деревом





1. Каминная топка
2. Покрытие из негорючих материалов



1. Каминная топка
2. Покрытие из негорючих материалов



1. Каминная топка
2. Полное отсутствие каких-либо горючих материалов, несущих конструкций, встраиваемой мебели
3. Горючие материалы, несущие конструкции или встраиваемая мебель обязательно с проветриваемым пространством
4. Предмет интерьера

Пол:

Пол перед камином из горючих материалов должен быть защищен негорючими материалами (рис. 7 и 8)
 Перед камином: $H + 30$ см, но не менее 50 см
 По бокам: $H + 20$ см, но не менее 30 см
 «Н» - высота от пола до нижней рамки открытия топки (рис. 7)

Например, если $H=38$ см, то
 Перед камином $38+30=68$ см
 По бокам $38+20=58$ см
 Измеряя от дверцы камина
 Если высота открытия топки 10 см и ниже, то тогда используются минимальные значения.

Конструкции из горючих материалов, встраиваемая мебель в зоне лучистого излучения камина:

От открытия топки до предметов из горючих материалов сверху и по бокам камина должно быть расстояние не менее 80 см. В случае, если между предметом из горючего материала и камином есть вентилируемое пространство не менее 5 см, то это расстояние может быть сокращено до 40 см. (рис. 9)

Конструкции из горючих материалов, встраиваемая мебель вне зоны лучистого излучения камина:

- От поверхности облицовки открытого камина до предметов из горючих материалов и встраиваемой мебели должно быть расстояние не менее 5 см.
- Это пространство должно быть хорошо вентилируемое, чтобы не создавалось застоев тепла.
- Детали, которые соприкасаются лишь небольшой площадью с облицовкой, например, стены или пол, могут подходить к облицовке без указанного выше зазора.
- Более широкие детали из горючего материала, например, балка камина, допустимы на облицовке камина с зазором 1 см (рис. 6), при этом балка не должна быть конструкцией дома и должна свободно омываться воздухом, чтобы не было застоя тепла.

- Отверстия для выхода конвекционного воздуха должны быть сделаны так, чтобы в районе 30 см по бокам от отверстия и 50 см над отверстием не было бы горючих материалов, встраиваемой мебели и тому подобного.

Несущие конструкции из бетона и сталебетона.

В области камина не должно быть неизолированных конструкций из бетона и сталебетона.

Закрытый камин

Закрытый камин, в зависимости от типа камина, должен быть выстроен в соответствии с требованиями:

- в соответствии со СНиП (строительные нормы и правила)
- площадь поверхности печи нужно рассчитывать в соответствии с мощностью и требуемого обогрева
- материалы облицовки нужно выбирать исходя из высоких требований
- строитель должен ознакомить заказчика с особенностями данного вида печи или камина

Соединительный элемент

Патрубок соединительного элемента находится на дымоборнике и имеет диаметр 180-200 мм. Подключение к дымоходу происходит под углом 90° или 45° , причем под углом 45° подключение предпочтительнее, в связи с меньшим сопротивлением потока выходящих газов.

Возможности подключения:



- Подключение к дымоходу должно производиться при помощи вмурованной муфты.
- Подключение может быть и горизонтальным, лучше прямым. Составной дымоборник позволяет осуществить различные варианты подключения.
- Соединительный элемент может быть из шамота или из 2мм жести
- Труба дымохода внутри облицовки должна быть утеплена 3 см изоляцией или 6 см изоляцией, если облицовка сделана из металла. Изоляцию можно

опустить, если соединительный элемент служит для конвекционного обогрева воздуха.

- Если соединительный элемент выполнен из нержавеющей стали, то ее толщина должна быть мин 5 мм.

Каминные топки Schmid с вертикальным открытием

- Перед монтажом выкрутите винт транспортной блокировки дверцы.
- Перед тем как облицевать топку, обязательно проверьте функционирование дверцы

Боковое открытие дверцы у топки с вертикальным открытием



Version 1



Version 2

Чтобы открыть дверцу вбок на топке, обладающей вертикальным открытием (например, для прочистки), нужно до конца опустить ее вниз и далее, в зависимости от замка:

Версия 1: Справа или слева, в зависимости от открытия, наверху находится язычок, предохраняющий подъемный механизм от несанкционированного поднимания.

Поверните его вперед, топка не сможет тогда соскользнуть вверх. Замок дверцы находится посередине на правой стороне дверцы. При помощи ключа поверните его на четверть вниз и откройте дверцу. Для запираение дверцы приведите ее в исходное положение, прижмите и закройте при помощи ключа. Язычок у верхней планки дверцы приведите в исходное положение.

Версия 2: Справа или слева, в зависимости от открытия, наверху находится язычок, предохраняющий подъемный механизм от несанкционированного поднимания.

Поверните его вперед, топка не сможет тогда соскользнуть вверх. Планку, которая находится наверху у правой стороны дверцы, поднять наверх. Дверцу открыть. Для запираения дверцы приведите ее в исходное положение, прижмите и закройте, опустив планку вниз. Язычок у верхней планки дверцы приведите в исходное положение.

Технические рекомендации

Переведение топки с боковым открытием тип «самозакрывающаяся дверца» в положение, при котором топка может работать с открытой дверцей.

Снятие дверцы и снятие закрывающей пружины.



1. Откройте дверцу

2. При помощи ключа слегка ослабьте гайку

3. Дверцу вместе с ключом поднимите наверх так, чтобы она вышла из петли снизу

4. Дверцу под углом опустите вниз, чтобы она вышла из петли сверху

Монтаж дверцы и закрывающей пружины.



5. Ключ повернуть на 180° влево

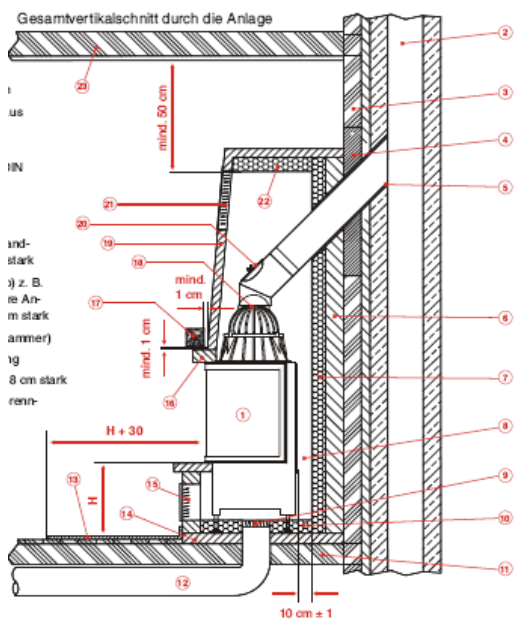
6. Повернуть ключ на 180° вправо, держать его вместе с дверцей, дверцу вставить в петли в обратном порядке.

7. Закрывающая пружина натянута.



Натяжение пружины регулируется при помощи ключа, при помощи его поворота на 180° или меньше

Указания по монтажу



20. Угол 135° с прочистным отверстием
21. Выходное отверстие для конвекционного воздуха, рекомендованное сечение 1200 см² (мин. 700 см², 300 см² из них не перекрывается)
22. Изоляция, не менее 8 см (как п.7)
23. Перекрытие из горючих материалов, например, с деревянными балками, снизу облицованной гипсокартоном или деревом

1. Каминная топка
2. Дымоход
3. Несущая стена из сталебетона или из горючих материалов
4. Замена горючих материалов негорючими
5. Муфта подключения
6. Противопожарная перегородка из кирпича, газобетона или натурального камня, не менее 10 см
7. Изоляция из минеральной ваты с верхней температурой 700°C, не менее 8 см
8. Зазор для конвекции
9. Клапан подачи воздуха
10. Изоляция, не менее 8 см (как п.7)
11. Перекрытие из горючих материалов, например, с деревянными балками
12. Труба подачи воздуха на горение
13. Покрытие из негорючих материалов
14. Стяжка из армированного сталебетона, мин 6 см толщиной
15. Входное отверстие для конвекционного воздуха, рекомендованное сечение 1000 см² ±10% (мин. 700 см², 350 см² из них не перекрывается)
16. Опора
17. Балка, омывается воздухом
18. Облицовка
19. Шибберная заслонка, если используются теплообменники

Сдача – приемка

Пожалуйста, обратите внимание заказчика на следующие пункты:

- Удаление золы возможно только после остывания топки, спустя 24 часа
- Необходимо заботиться о достаточном количестве воздуха на горение
- Не ставить предметы из горючих материалов в зоне лучистого излучения на расстоянии 80 см от топки
- При монтаже вытяжной вентиляции после постройки камина, необходимо учитывать требования камина к количеству воздуха
- Подписать и передать гарантийный талон

Запчасти

Можно использовать только те запчасти, которые предлагает производитель или допускает их использование.



www.schmid.ru

Москва «Водалюкс»
ул. Ак. Королева д.3
тел. 495/ 682-13-76
Санкт-Петербург «Водалюкс»
Каменноостровский пр.50
тел. 812/327-52-52